

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. 17) Dispatch place
550004530301 **05.05.2022** **cHub**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 **0091024089** **UJ**

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 20) Incoterms 2010 21) Packing type
Free Carrier **10 PAL**

22) Dispatch sign 23) Total weight kg
gross 1.140,0 net 656,5

26) Receipt-/unload-point

1240980

Page 1

2) Receiver note
 4) Dispatchdate **25.01.2023**
 Creationday **24.01.2023**
 14) Our Order-No. **25352238**

6) Freight 7) Delivery
 Free Unfrank Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign
 Express Vehic.own
 Post

23) Total weight kg
gross 1.140,0 net 656,5

26) Receipt-/unload-point
14249

40) Receiver notes

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	Qty. (s)	+/-	Notes
1	0260.001.079	V03	2510261631	Control Unit; aTCU-2-9.6 5012441137 KUENNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 640 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: NO Quantità Imballi: 10 Conformità alle schede d'imballo: NO Data controllo: 31/01/22 Firma: 	640			31 GEN 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check



N1240980

BVE13384

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542		4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point				TRANSPORT ORDER			
8) Transportnumber 18199899		11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 25.01.2023 7) Relations-no.	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249/14249/14249				9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 LUDWIGSBURG		10) Carrier-no. 133638	
15) Sendernote for the shipping carrier:				13) Bordereau-/Cargo list no.			
16) Arrive-date		17) Arrive-time					
18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SH	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg	
1240969 HH9899	10	Pallets	1	0260001077V03UJ AE 2510261401	120	1121,0	
1240977 HH9899	8	Pallets	1	0260001077V03UJ AE 2510261401	96	896,8	
1240980 HH9899	10	Pallets	1	0260001079V03UJ AE 2510261631	120	1140,0	
1240981 HH9899	9	Pallets	1	0260001079V03UJ AE 2510261631	108	1026,0	
1240985 HH9899	10	Pallets	1	0260001080V03UJ AE 2510266920	120	1122,0	
25) Sum		26) Volume in cdm		Next Page		Sum	
29) hazardous freight classification							
30) hazardous freight name							
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures				36) Order-no. Customer 550004530501			
				37) Account assignment			
				38) Means of transport no			
				39) Lorry reg.			
				40) Dispatch type truck collect, load			
				41) Accounting-key			
				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in proper condition received Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
				Company stamp/signature. 31 GEN 2023			
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.				44) The transport contains of it changed			
				Euro-flat-pal.(FP) Euro-flat-pal.(FP)			
				verifica su qualità e quantità			
Date Time Signature				Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)			
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.						46) for Recalver	

2) Supplier-no.



V0091024089

10) Carrier-no.



0000133638

8) Transportnumber



2S18199899

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no. HU26951542
 Sender VAT-ID
 Receiver VAT-ID
 4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 25.01.2023 7) Relations-no.

5) Loading point

8) Transportnumber 18199899

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 LUDWIGSBURG

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier.

Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)
 14249/14249/14249

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SH	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
1240987 HH9899	2	Pallets	1	0260001080V03UJ Next page	AE 1	24 224,4
1240989 HH9899	10	Pallets	3	0260005456V03UJ 2510266920	AE 120	1175,0
1240991 HH9899	9	Pallets	3	0260005456V03UJ 2510268314	AE 108	1057,5
	392	Empt. customer or name		empties RB		
	392	Plastic Container		6000439356		
	392	Inject. molded container		6000134169		
	392	Blister-Forming Part		6000439355		

25) Sum

26) Volume in cdm

Next Page

Sum

27)

28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
 Free Carrier
 HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 550004530501

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

KUENNE-NAGEL s.r.l.
 truck collection

40) Dispatch type

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received

21 GEN 2023

Company stamp/signature

"Ricevuto con riserva di

44) The transport contract is 'a misura di quantità'

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Date

Time

Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

48) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S18199899

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID 4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point		8) Transportnumber 18199899		TRANSPORT ORDER	
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 25.01.2023 7) Relations-no.	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 LUDWIGSBURG		10) Carrier-no. 133638	
15) Sendernote for the shipping carrier:		13) Bordereau-/Cargo list no.		16) Arrive-date	
17) Arrive-time		18) Reference and no delivery note no.		21) SH	
19) Number		20) Packaging		22) Contents	
23) Load carr. weight kg		24) Gross weight kg		25) Sum	
26) Volume in cdm		27) 816		28) 7762,7	
29) hazardous freight classification		30) hazardous freight name		31) Prepayment of charges	
32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures		36) Order-no. Customer 550004530501		37) Account assignment	
38) Means of transport no		39) Lorry reg.		40) Dispatch type	
41) Accounting-key		42) Acknowledgment of receipt of goods		43) Takeover-confirmation from the driver:	
44) The transport contains		45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.		46) for Receiver	
47) of it changed		48) for Receiver			

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2518199899

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA <i>PETRIŢA MARIUŢ</i> </div>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="font-size: 2em; text-align: center; margin-top: 20px;">076</div>			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230125				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP1089359							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
68	PAL	C M R	KFZ. KÜLÉBOR	10	7,762.000	7,762.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvető Consignee Empfänger		
14 Visszalérlés Reimbursement Rückstellung							
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen				
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>			KUEHNE+NAGEL S.P.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)				
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan			am on 2023/25		24 Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. <div style="font-size: 1.5em; text-align: center;">31 GEN 2023</div>		
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan VAT: HU11672953			23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		Az átvető aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers VERIFICA SU QUALITÀ E QUANTITÀ		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlast					
	AB35CYK						
	AB92CYK						

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.